

### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Gartensteckdose mit Zeitschaltuhr. Die 2-fach Gartensteckdose ist ein Zwei-Steckdosengerät mit einer integrierten Zeitschaltuhr. Sie ist spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Gartensteckdose optimal einsetzen können.

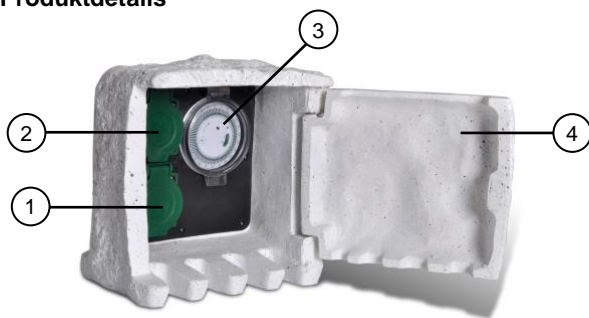
### Lieferumfang

- Gartensteckdose mit Zeitschaltuhr
- Montagematerial (2x Schrauben, 2x Dübel)
- Bedienungsanleitung

### Technische Daten

Stromversorgung	230 V AC, 50 Hz
Max. Belastbarkeit	3.680 W
Spitzenspannung	16 A
Zeitschaltuhr	24 Stunden
Zeit-Schrittweite	15 Minuten
Schutzklasse	IP44
Länge der Anschlussleitung	ca. 1,5 m
Maße	ca. 18 x 19 x 20 cm

### Produktdetails



1. 230-V-Buchse A mit Klappdeckel
2. 230-V-Buchse B mit Klappdeckel
3. Zeitschaltuhr mit Schutzklappe
4. Witterungsfestes Kunststoffgehäuse

### Inbetriebnahme

Stellen Sie die Gartensteckdose auf einer festen ebenen Fläche auf. Befestigen das Kunststoffgehäuse mit dem mitgelieferten Montagematerial.

Stellen Sie an der Zeitscheibe genau die aktuelle Uhrzeit ein und stellen Sie sicher, dass die Gartensteckdose an eine Stromzufuhr angeschlossen ist.

Schließen Sie Ihr Elektrogerät (z.B. Lampe) an eine der Steckdosen im Gehäuse an.

Stellen Sie sicher, dass Ihr Elektrogerät eingeschaltet ist.

Schalten Sie den kleinen Schalter auf der Zeitscheibe auf das Uhren-Symbol.

Nun schaltet sich, nach entsprechender Einstellung der Stifte am Zeitrad, Ihr Elektrogerät automatisch ein und aus.

Mit dem Schalter auf dem Zeitrad können Sie Ihr Elektrogerät unabhängig von der Programmierung auch sofort einschalten. Schieben Sie dazu den Schalter einfach auf "I". Mit diesem Schalter können Sie auch überprüfen, ob das angeschlossene Elektrogerät eingeschaltet ist und funktioniert.

### Uhr einstellen

Mit der integrierten Zeitschaltuhr können Sie die Steckdosen programmieren und automatisch ein- und ausschalten.

Drehen Sie die Scheibe der Zeitschaltuhr im Uhrzeigersinn und stellen Sie so die aktuelle Uhrzeit ein. Der Pfeil auf der Scheibe muss auf die richtige Uhrzeitmarkierung auf dem äußeren Kreis zeigen. Jede Strichmarkierung steht für 15 Minuten. Die Zeitscheibe dreht sich innerhalb von 24 Stunden einmal.

Wenn die Gartensteckdose von der Stromversorgung getrennt wird, läuft die Scheibe nicht weiter. Bei erneuter Inbetriebnahme muss sie neu eingestellt werden.

### Programmierung der Zeitschaltuhr

Die Zeitschaltuhr kann ganz einfach mit Hilfe der kleinen Stifte auf der Zeitscheibe programmiert werden.

Drücken Sie (zum Beispiel mit einem Kugelschreiber oder kleinen Schraubenzieher) die entsprechenden Stifte für die Zeitperiode(n), in der die Steckdosen aktiv sein sollen, nach außen.

Beispiel: Wenn der Stift über der 16 gedrückt ist, werden die Steckdosen um 16 Uhr aktiviert und um 16.15 Uhr wieder deaktiviert.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenhändig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verbinden Sie die Gartensteckdose nur mit geerdeten Steckdosen.
- Wenn das Gehäuse beschädigt ist, genügt die Gartensteckdose nicht mehr den Anforderungen der Schutzklasse IP44 und darf nicht mehr verwendet werden.
- Überprüfen Sie zur Sicherheit vor jeder Verwendung, ob sich Wasser im Gehäuse befindet und entfernen Sie dieses gegebenenfalls.
- Wenn Sie die Gartensteckdose in der Nähe eines Gartenteiches aufstellen wollen, halten Sie einen Abstand von mindestens 0,5 m ein. Das Gerät ist spritzwassergeschützt, darf aber keinesfalls in Wasser getaucht werden.
- Bevor Sie die Gartensteckdose an einen anderen Platz stellen, muss sie von der Stromversorgung getrennt werden.
- Trennen Sie die Gartensteckdose vor der Reinigung von der Stromversorgung und verwenden Sie dann ein trockenes Tuch.
- Berühren Sie Gerät und Kabel nie mit nassen Händen.
- Das Gerät darf nur als ortsfeste Anlage auf dem Boden verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in einer Vertiefung angebracht wird, wo die elektrischen Teile bei Regen unter Wasser stehen könnten.
- Werden alle Dosen gleichzeitig benutzt, darf der Nennstrom AC 16 A nicht überschreiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PE-5504-675 in Übereinstimmung mit der Produktsicherheit-Richtlinie 2001/95/EG und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanager  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PE-5504 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.royal-gardineer.de](http://www.royal-gardineer.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette multiprise d'extérieur. Cette multiprise d'extérieur à 2 prises est équipée d'un minuteur. Elle est protégée contre les projections d'eau, mais n'est cependant pas étanche.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

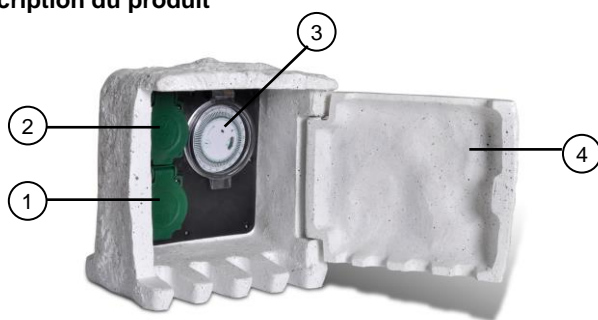
### Contenu

- Multiprise d'extérieur avec minuteur
- Matériel de montage (2 vis, 2 chevilles)
- Mode d'emploi

### Caractéristiques techniques

Alimentation	230 V AC / 50 Hz
Charge maximale	3680 W
Tension de crête	16 A
Minuteur	24 h
Paliers de durée	15 min
Classe de protection	IP44
Longueur du câble d'alimentation	Env. 1,5 m
Dimensions	Env. 18 x 19 x 20 cm

### Description du produit



1. Prise 230 V A avec cache
2. Prise 230 V B avec cache
3. Minuteur avec cache de protection
4. Boîtier en plastique protégé contre les intempéries

### Mise en marche

Placez la multiprise d'extérieur sur une surface stable et plane. Fixez le boîtier en plastique à l'aide du matériel de montage fourni.

Réglez le disque horaire sur l'heure actuelle exacte et assurez-vous que la multiprise d'extérieur est branchée à l'alimentation. Branchez votre appareil électrique (par ex. lampe) à une des prises du boîtier.

Assurez-vous que votre appareil électrique est allumé. Placez le petit curseur du disque horaire sur le symbole d'horloge.

Votre appareil électrique s'allume et s'éteint maintenant automatiquement selon le réglage correspondant du curseur sur le disque horaire.

Vous pouvez également allumer immédiatement votre appareil électrique grâce au curseur du disque horaire, et ce indépendamment de la programmation. Pour cela, faites simplement glisser le curseur sur "I". Grâce à ce curseur, vous pouvez également vérifier si l'appareil électrique est branché ou s'il fonctionne.

### Régler l'heure

Le minuteur vous permet de programmer les prises et de les allumer/éteindre automatiquement.

Tournez le disque du minuteur dans le sens des aiguilles d'une montre, puis réglez l'heure actuelle. La flèche du disque doit pointer sur le marquage de l'heure correspondant du cercle extérieur. Chaque trait correspond à 15 minutes. Le disque horaire tourne une seule fois dans un intervalle de 24 heures. Si la multiprise est débranchée de l'alimentation, le disque ne fonctionne plus. En cas de nouvelle mise en marche, celui-ci doit à nouveau être réglé.

### Programmation du minuteur

Le minuteur peut être programmé très simplement à l'aide du petit curseur du disque horaire.

Appuyez (par ex. à l'aide d'un stylo ou d'un tournevis) sur les curseurs correspondants à la (aux) période(s) pendant lesquelles les prises doivent être activées, et ce vers l'extérieur. Exemple : Si vous appuyez le curseur sur le chiffre 16, les prises s'allumeront à 16 h, puis s'éteindront à nouveau à 16 h 15.

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez pas le produit vous-même. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'exposez pas le produit à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Branchez uniquement votre prise électrique de jardin à d'autres prises adaptées.
- Si le boîtier est endommagé, la multiprise d'extérieur ne répond plus aux exigences de la classe de protection IP44 et ne doit plus être utilisée.
- Vérifiez avant chaque utilisation si de l'eau se trouve dans le boîtier et retirez-la si nécessaire.
- Si vous souhaitez installer la multiprise d'extérieur à proximité d'un étang, placez-la à une distance de minimum 0,5 m de celui-ci. L'appareil est protégé contre les projections d'eau, mais ne doit en aucun cas être immergé dans l'eau.
- Débranchez la multiprise d'extérieur de l'alimentation avant de la changer d'emplacement.
- Débranchez la multiprise d'extérieur de l'alimentation avant de la nettoyer et utilisez ensuite un chiffon sec.
- Ne manipulez jamais l'appareil ou le câble avec des mains mouillées.
- Ce produit convient uniquement pour une installation fixe.
- Veillez à ne pas placer l'appareil dans un creux : les parties électriques ne doivent pas pouvoir être submergées par l'eau en cas de pluie.

- Le courant nominal ne doit pas dépasser AC 16 A lorsque toutes les prises sont utilisées en même temps.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PE-5504 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2001/95/CE, relative à la sécurité générale du produit, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse [www.pearl.fr/support/notices](http://www.pearl.fr/support/notices) ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).